

觀塘區青年活動委員會撥款申請

目的

本文件旨在徵求各委員考慮文件建議及撥款申請，用作籌辦 2014 觀塘區青少年才藝大匯演暨優秀義工頒獎禮。

背景

2. 觀塘區青年活動委員會申請觀塘區議會撥款以籌辦 2014 觀塘區青少年才藝大匯演暨優秀義工頒獎禮。

預算開支

3. 各項活動的預算開支詳列於附件。請文化、康樂及體育事務委員會考慮批准撥款合共 100,000 元。

活動形式

4. 上述活動將會由觀塘區青年活動委員會主辦，並由觀塘區議會贊助。

領款方法

5. 上述活動的一切開支會以實報實銷形式支付。

徵詢意見

6. 請委員考慮上述建議及通過撥款 100,000 元給觀塘區青年活動委員會，用作籌辦 2014 觀塘區青少年才藝大匯演暨優秀義工頒獎禮。

觀塘區議會秘書處
2014 年 5 月

2014 觀塘區青少年 才藝大匯演暨優秀義工頒獎禮

I. 計劃詳情：

活動名稱：(中文) 2014 觀塘區青少年才藝大匯演暨優秀義工頒獎禮
(英文) 2014 KWUN TONG DISTRICT YOUTH TALENT SHOW CUM
OUTSTANDING VOLUNTEER AWARD CEREMONY

申請機構：(中文) 觀塘區青年活動委員會 主辦
童軍知友社賽馬會啟業青少年服務中心 協辦
(英文) ORGANIZER: KWUN TONG DISTRICT YOUTH
PROGRAMME COMMITTEE
CO-ORGANIZER: THE FRIENDS OF SCOUTING JOCKEY CLUB
KAI YIP SERVICE CENTRE FOR CHILDREN AND YOUTH

內容：頒獎典禮及地區團體表演

日期：2014 年 8 月 30 日(暫定)

時間：下午 2 時至 6 時

地點：觀塘區內商場(待定)

對象及人數：估計 2,000 名居民

目的：1. 推廣觀塘區青少年活動，提供青少年展現才藝活力平台，並為區內居民提供文娛節目；
2. 嘉許觀塘區的優秀義工，並為本年度的義工活動作一個總結。

申請撥款：\$100,000.00

備註：附上 2013 觀塘區青少年才藝大匯演暨優秀義工頒獎禮報告，以供參考。

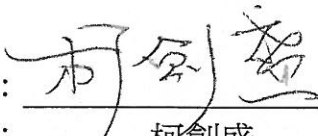
II. 機構資料

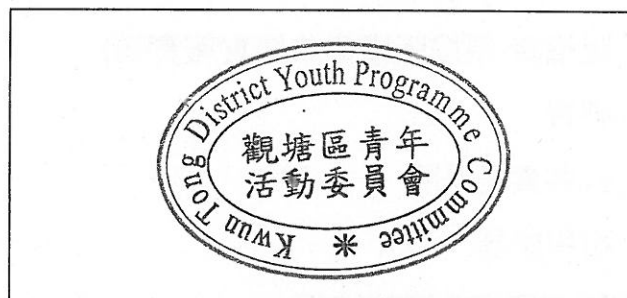
簡介：觀塘區青年活動委員會乃青年活動統籌委員會的地區代表，負責統籌觀塘區內的青少年活動及資源分配事宜。成員包括各政府部門代表、區議員、志願機構代表及義工。

機構地址：(中文) 九龍觀塘順緻街 2 號順利社區中心三樓轉交
(英文) c/o 3/F, SHUN LEE ESTATE COMMUNITY CENTRE, 2 SHUN
CHI STREET, KWUN TONG, KOWLOON.

聯絡電話：2759 8033

傳真：2331 2685

簽署： 
機構負責人： 柯創盛
職位： 典禮工作小組主席
日期： 9.5.2014



機構印鑑

2014 觀塘區青少年 才藝大匯演暨優秀義工頒獎禮財政預算

項 目	金額 (\$)
1. 專業司儀費用(如知名年青 DJ 或電視主持，約 20-25 歲為宜)	7000
2. 搭建舞台(33 尺 x 16 尺 x 1 尺)及背景設計(33 尺 x 8 尺 x 1 尺)	6000
3. 租用場地	3000
4. 租用音響連專業控制員	5000
5. 租用舞台燈光	3500
6. 場地佈置及租用枱椅	6000
7. 儀式用品／效果及接待處用品	2500
8. 製作嘉賓及工作人員貼紙 300 個(2.5"x4")	2500
9. 嘉賓紀念品 25 份	2500
10. 攝影師連沖晒 360 張相片(數碼相機拍攝、底片燒錄於光碟上)	2000
11. 嘉賓/義工/工作人員飲品 150 人	1000
12. 運輸費及雜項	2964
13. 娛樂牌及消防牌(實報實銷)	1200
14. 設計及印製邀請卡連套(4C) 200 套	3000
15. 設計及印製海報(4C A2)500 張	3000
16. 義務表演者表演津貼以支付車費/膳食/表演物資等雜項 (\$1,000 x 11 團體，另 1 醒獅表演\$4500)	15500
17. 優秀義工嘉許狀(A4)及相架 36 個	3600
18. 表演團體及義工提名機構紀念旗 30 支	2500
19. 書券(\$200 x 36 位得獎義工)	7200
20. 協辦團體僱用員工	5000
21. 版權費(須按版權費收據實報實銷)	5000
22. 郵費	3000
23. 公共責任保險	4536
24. 租用樂器	2500
申請觀塘區議會撥款總額	\$100,000

IV. 預支款項

(1) 希望可在 2014 年 6 月預支撥款額的 50% ，即 \$ 50,000

(2) 支票抬頭人：KWUN TONG DISTRICT YOUTH PROGRAMME COMMITTEE

2013 觀塘區青年才藝大匯演暨優秀義工頒獎典禮---- 活動報告

活動名稱：(中文) 2013 觀塘區青年才藝大匯演暨優秀義工頒獎禮
(英文) 2013 KWUN TONG DISTRICT YOUTH TALENT SHOW CUM
OUTSTANDING VOLUNTEER AWARD CEREMONY

內容：優秀義工頒獎禮及地區團體綜合表演

日期：2013 年 11 月 2 日〔星期六〕

時間：下午 2 時至 6 時正

地點：油塘大本型商場

對象及人數：約 2,000 名青少年及家長參與

活動概況：多個政府部門首長出席支持優秀義工頒獎典禮，藉以肯定觀塘區青少年義工對社區的貢獻。

大會邀請了多個地方團體的青少年參與演出，如醒獅、舞蹈、樂器演奏等，一方面推廣青少年活動，另一方面亦讓青少年發揮他們的才能及提昇他們的自信心。

整個綜合表演吸引的觀眾超過 2,000 人次，讓觀塘區坊眾更多認識本區青少年的才能及了解義工服務對青少年成長的裨益。

2013 觀塘區青年才藝大匯演暨優秀義工頒獎禮 ---- 財政報告

收入	金 額 (\$)
區議會撥款	\$80,000

支出	金 額 (\$)
項 目	實際開支
專業司儀費用	\$5,000
搭建舞台(4 尺 x 24 尺 x1 尺)及背幕設計(2 尺 x 24 尺 x2 尺)	\$4,300
場地租用	\$0
租用音響連專業控制員	\$3,500
租用舞台燈光	\$2,000
場地佈置及租用檯及椅套、汽球拱門、帳篷 2 個及 3 個招牌柱	\$3,440
儀式用品／效果及接待處用品	\$1,620
嘉賓紀念品 25 份	\$1,600
製作嘉賓及工作人員貼紙 298 個(2.5"x4")	\$1,600
攝影師連沖晒 360 張相片(數碼相機拍攝、底片燒錄於光碟上)	\$1,500
嘉賓/義工/工作人員飲品共 150 人	\$500
運輸費及雜項	\$139
設計及印製邀請卡 200 套(4C)	\$2,000
設計及印製海報(4C A2)連郵費 500 張	\$2,500
義務表演者表演津貼以支付車費/膳食/表演物資等雜項	\$15,500
優秀義工嘉許狀(A4)及花紋仿木邊相架 36 個	\$2,310
表演團體及義工提名機構紀念旗 30 支	\$1,680
書券(36 位 x \$200)	\$7,200
協辦團體僱用員工	\$5,000
版權費(須按版權費收據實報實銷)	\$3,344
郵費	\$1,535
租用樂器、鼓一組，吉他 AMP,2 個 BASS AMP,電子琴一組連 AMP	\$1,900
聘用臨時員工	\$0
總數:	\$68,168